

اصطلاحهای الکترو تکنیک

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

a low tension battery	batterie (f) de chauffage	Heizbatterie (f)	باتری گرم کننده
above ground link box	boite (f) de coupure aérienne	oberirdischer Verteilerkasten (m)	جعبه تقسیم روی کار
absolute electrical units	unités (pl) électriques absolues	absolute elektrische Einheiten (pl)	واحد های مطلق الکتریکی
absolute electrode Potential	tension (f) absolue d'une électrod	absolutes Elektrodenpotential(n)	پتانسیل مطلق الکتروود
absolute error	erreur (f) absolue	absoluter Fehler (m)	خطای مطلق
absolute method of measurement	méthode (f) de mesure absolue	absolute Messmethode (f)	روش اندازه گیری مطلق
absolute peak	pointe (f) absolue	Spitzenbelastung (f)	پیک مطلق
absolute permeability	perméabilité (f) absolu,	absolute Permeabilität (f)	قابلیت نفوذ مطلق
normal permeability	perméabilité (f) normale	normale Permeabilität (f)	عددی الکتریکی مطلق
absolute permittivity	permittivité (f) absolue	absolute Dielektrizitätskonstante (f)	پرمیتیویته مطلق
absolue sensitivity	sensibilité (f) absolue	Empfindlichkeit (f)	حساسیت مطلق
absolute speed drop	chute (f) absolue de le vitesse de rotation	absoluter Drehzahlabfall (m)	افت مطلق سرعت
absolute speed rise	augmentation (f) absolue de la vitesse de rotation	absoluter Drehzahlanstieg (m)	افزایش مطلق سرعت
absolute speed variation	variation (f) absolue de la vitesse de roation	absolute Drehzahländerung (f)	تغییرات مطلق سرعت
absolute system of electrical units	système (m) d'unités électriques absolues	System (n) der absoluten elektrischen Einheiten	دستگاه واحد های مطلق الکتریکی
absolute voltage drop	chute (f) absolue de la tension	absoluter Spannungsabfall (m)	افت مطلق فشار
absolute voltage rise	augmentation (f) absolue de la tension	absoluter Spannungsanstieg (m)	افزایش مطلق فشار
absorption coefficient	coefficient (m) d'absorption	Absorptionskoeffizient (m)	ضریب جذب
adsorption current	ourant (m) d'absorption	Absorptionsstrom (m)	جریان جذب
Power Supply	appareil (m) d'alimentation	Netzanschlussgerät (n)	دستگاه تغذیه

accelerating relay	relais (m) d'accélération	Beschleunigungsrelais (n)	رله شتاب دهنده
acceleration constant of a - machine	constante (f) d'accélération d'une machine. constante de temps de démarrage	Anlaufzeitkonstante (f)	ثابت زمان راه اندازی
accelerative force	effort (m) accélérateur	Beschleunigungskraft (f)	نیروی شتاب دهنده
acceptance test	essais (pl) de réception	Abnahmeprüfung (f)	آزمایش تحویل
accessories	accessoires (pl)	Hilfsmittel (pl) Zubehör (n)	مشغلات
accumulator	accumulateur (m) élément (m)	Akkumulatror (m) Sammler (m)	اکومولاتور
accumulator acid	acide (m) pour accumulateurs	Akkumulatrorsäure f	اسید آکومولاتور
accuracy	exactitude (f)	Genauigkeit (f) Richtigkeit (f)	دقت - صحت
accuracy grade	degré (m) de précision	Genauigkeitsgrad (m)	درجه دقت
Direct on - line starter	démarreur (m) direct	Anlasshalter m	راه انداز مستقیم
across the line starting	démarrage (m) à tension totale	Anlassen (n) mit voller Spannung	راه اندازی با تمام فشار
active component of the current	composante (f) active du courant	Wirkstromkomponente (f)	مولفه حقیقی جریان
active - energy meter	compteur (m) d'énergie active	Wattstundenzähler (m)	کتوروات ساعت
(watt - Hour meter)	(Wattheuremètre (m),j)	Wirkleistung (f)	قدرت حقیقی
active - Power	puissance (f) active	Gleichstromwiderstand (m) Ohmscher widerstand (m)	مقاومت فعال
active resistance	résistance (f) ohmique	wirksame Elkrdenfläche (f)	سطح موثر الکترود
active surface of an electrode	surface (f) active d'une électrode	Zusatkskondensator (m)	خازن اضافی
additional capacitor	condensateur (m) additionnel	Zusatzbelastung (f) Zusatzlast f	مقاومت اضافی
additional load	charge (f) additionnelle	Zusatzwiderstand (m)	فشار اضافی
additional Resistance	résistance (f) additionnelle	Zusatzspannung (f)	خازن متغیر
additional Voltage	tension (f) additionnelle	veränderlicher Kondensator (m)	پتانسیومتر قابل تنظیم
adjustable capacitor	condensateur (m) variable	Abgleichpotentiometer (n)	مقاومت قابل تنظیم
adjustable Potentiometer	potentiomètre (m) ajustable	einstellbarer Widerstand (m)	موتور با سرعت قابل تنظیم
adjustable Resistor	résistance (f) ajustable	Motor (m) mit Drehzahlregelung	
adjustable - Speed motor	moteur (m) à vitesse réglable		

اصطلاحهای راه و ساختمان

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

abacus	abaque (m)	Abakus (m)	آباق
absolute height	altitude (f) hauteur (f) absolue	Meereshöhelegung (f)	ارتفاع نسبت به سطح دریا
absorption of water	absorption (f) d'eau f	Wasseraufnahme (f)	جذب آب
abutment	culée (f)	Endwiderlager (n)	پایه کناری
acid-proof floor tile	carreau (m) résistant aux acides (pl. f)	säurefeste Fliese	موزائیکه ضد اسید
acid-resisting brick or stone	brique (f) résistant aux acides	säurefester Ziegel (m)	آجر یا سنگی ضد اسید
actual or effective output ,	débit (m) effectif, rendement (m)	Nutzeffekt m	دینی موثری
acute angled	à angle (m) aigu	spitzwinklig	تیز گوشه - (بازاویه حاده)
to adjust	accorder	ausbesseren, akkordieren	تطبیق دادن - جور کردن - سرشکن کردن
administrative law	droit (m) administratif	Adm. Gesetzgebung (f)	قوانین اداری
admissible load	charge (f) admissible,	Tragfähigkeit (f)	بارپذیرا - (بار قابل قبول)
admissible stress	tension (f) admis ou admissible	zulässige Spannung (f)	تنش پذیرا (تلاش قابل قبول)
agreement contract	convention (f) contrat (m)	Vereinbarung (f) Abkommen (n)	پیمان - قرار داد
air chamber, air vessel	caisse (f) à vent, réservoir d'air	Windkessel m	مخزن هوا
air channel, air duct	gaine (f) de ventilation (f)	Luftkanal m	لوله هوا - مجرای هوا
air duct of a privy	gaine (f) d'aération f	Entlüftungskanal (m) eines Aborts	هواکش (هواکش توالت)
air dry	sec à l'air (m)	lufttrocken	خشک شده در هوا
air-entrained concrete	béton (m) avec occlusion (f) d'air (m)	Luftporen - Beton (m)	بتن اسفنجی (متخلخل)
air exhausting plant	évacuation d'air (m) vicie	Entlüftungsanlage (f)	دستگاه تخلیه
air grate, air inlet	grille (f) d'aération (f)	Luftrost (m)	پنجره هواکش
airhole of a cellar	soupirail (m)	Kellerloch (n)	هواکش زیر زمین
air inlet pipe (of a cistern)	appel (m) d'air (m)	Belüftungrohr	لوله هواگیر (دخول هوا)

air mortar	mortier (m) aérien	Lufmortel (m)	مالت هوآنی
air pipe, puff pipe	tuyau de ventilation (f)	Entlüftungrohr (n)	لوله هوآده (خروج هوا)
airproof, airtight, hermetic	étanche à l'air (m), hermétique	Luftdicht	هوآبند (مانع عبور هوا)
air raid shelter	abri(m) antiaérien	Luftschutzraum (m)	پناهگاه‌های زیرزمینی
air resistant, air-true	résistant à l'air (m)	atmosphärisch beständig	بایدار در هوا (مقاوم)
air space	couche(f) d'air(m)d'un mur ereux	Lufschicht (f) einer Schalenwand (f)	تشره‌های دیوارخالی
altar	autel (m)	Aluvium (m)	رسوب - ته‌نشین - آب هند
alluvion	alluvion (f)	altar (m)	محراب
aluminium - cement	ciment fondu, ciment aluminieux	Aluminiumzement (m)	سیمان آلومین - سیمان زودبند
angle bar, angle iron	cornière à branches (pl)	Winkelisen (m)	آهن زنجی
angle of friction	angle (m) de frottement m	Reibungswinkel (m)	زاویه سایش
angle of slope or inclination	angle (m) de déclivité f ou d'inclinaison (f)	Neigungswinkel (m)	زاویه تیب طبیعی
annex (e) to a building	annexe (f) d'un bâtiment	Ausbau m	ساختمان فرعی - چسبیده
annex, outhouse, outhbuilding	annexe, ailette (f)	Anbau (m) Nebengebäude (f)	ساختمان فرعی جدا
annular, cyclic, circular	en couronne (f) annulaire, circulaire	ringförmig	حلقه‌ای - دایره‌ای
annular barrel vault	voûte (f) ennuilaire, berceau (m)	ringförmiges Tonnenengewölbe (f)	طاق ضروی
anticorrosive protection	protection (f) anticorrosiv ou antirouille	Rostschutz (m)	خمد زنگی
approval of plans, checking	approbation (f) des plans (pl.m)	Genehmigung (f) der Pläne (pl)	تصویب نقشه
aqueous vapor	vapeur (f) d'eau (f)	Wasserdampf (m)	بخار آب
arbitration	arbitrage (m)	Arbitrage (f)	داری - حکمیت
arcade (of shops)	galerie (f) de boutiques (pl.f)	Galerie (f) Passage (f)	دالان - پیاده روی سرپوشیده،
arch, bow, curve	arc(m), cintre (m) courbe (f) boog	Bogen (m)	قوس - خم

اصطلاحهای شیمی

آلمانی	فرانسه	انگلیسی	فارسی
bentonite	bentonite (f)	Bentonite (m)	بنتونیت
benzene	benzène (m)	Reinbenzol (n)	بنزن
benzene nucleus	noyau benzénique (m)	Benzolkern (m)	هسته بنزنی
benzoin gum	benjoin(m)	Benzoë (f)	حسن به
benzol	benzol (m)	Benzol (n)	بنزل
bergamot oil	essence de bergamote (f)	Bergamottöl (n)	اسانس برکامتل
berkelium	berkelium (m)	Berkelium (m)	برکلیم
beryl	béryl (m)	Beryll (m)	یاقوت کبود
beryllium	béryllium (m)	Beryllium (n)	بریلیم
basic	basique	zweibasisch	فلیانی دوطرفیتی
bimolecular	bimoléculaire	bimolekular	دوملکولی
binary	système binaire (m)	Zweistoffsystem	دستگاه آرواشی
binding post	borne (f)	Klemme (f)	مرستیم (دروسائل برقی)
binuclear	binucléaire	beidäufig	دو هسته‌ای - دو چشمی
biochemistry	biochimie (f)	Biochemie	شیمی بیولوژیک - بیوشیمی
bipolar	bipolaire	zweipolig	دوقطبی
birefringence	birefringence (f)	Doppelbrechung (f)	شکست مضاعف
bisect (v)	diviser en deux parties égales	halbieren	دو نیمه کردن
bismuth	bitmuth (m)	wismut (n)	بیسموت
bitumen	bitume (m)	Bitumen (n)	قیر
bituminous	bitumineux	bituminös	قیری
bivalent	bivalent	zweiwertig	دو ارزشی - دوطرفیتی
black for paints	noir pour peintures (m)	Farbruss (m)	دوده

انگلیسی

black mordant
black powder
blacklead
blade
blade wheel
blanc fixe
blank cartridge
blank experiment
blank flange
blast (v)
blast - furnace
bleach (v)
bleaching
bleaching agent
bleaching earth
bleaching powder
blend (v)
blotting paper
blow pipe
bobbin
boil (v)
boiler
boiler rooms
boiling point
boiling tube
bomb
bombardment

فرانسه

mordant de rouille (m)
poudre noire (f)
mine de plomb (f)
pale (f)
roue à aubes (f)
blanc fixe (m)
cartouch à blanc (f)
essai à blanc (m)
bride pleine (f)
faire sauter
haut fourneau (m)
décolorer
blanchiment (m)
produit de blanchiment (m)
terre décolorante (f)
chloure de chaux (m)
mélanger
papaier buvard (m)
chalumneau (m)
bobine (f)
bouillonner
chaudière (f)
chaufferie (f)
température d'ébullition
tube à essais (m)
bombe (f)
bombardement (m)

آلمانی

Eisenbeize (f)
Schwarzpulver (n)
Ofenschwarz (n)
Schaufel (f)
Schaufelrad (n)
Blancfixe (n)
Platzpatrone (f)
Nullversuch (m)
Blindscheibe (f)
sprengen
Hochofen (m)
bleichen
Bleiche (f)
Bleichmittel (n)
Bleicherde (f)
Bleichkalk (m)
mengen
Löschpapier (n)
Lötrohrs(n)
Spule (f)
sieden
Kessel (m)
Heizraum (m)
Siedepunkt (m)
Raagenzglas (n)
Bombe (f)
Beschussung (f)

فارسی

دندانۀ آهن
باروت سیاه
منز مدار
پره
چرخ پره
سولفات باریم
نفتنگی
آزمایش صفر
درپوش
ترکالان
کوره بلند
بیرنگی کردن
رنگ بوی
رنگ بر
خاک رنگ بر
کلرور دوشتو
مخلوط کردن - آمیختن
کاغذ خشکی کن
فوتنگه
قوره
جوشیدن
دیگک پختار
مرکز حرارتی
نقطه جوش
لوره آزمایش
بمب
بیمباران

اصطلاحهای معدنی و ذوب فلزات

۴۱

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
ablation	ablation,	Ablation	ذوب یخ
abnormal contact	contact mécanique	Dislokationskontakt	همبری غیر عادی
abradant	abrasif	Schleifmittel	خاکه سنباده
abrasive	abrasif	Schleifmittel	ساینده
abyss	abyme	Abgrund	جدا کردن
accessory minerals	minéraux accessoires	akzessorische Gemengteile	مقاله
accumulate	accumuler	ansammeln	کافی فرعی
acicular	aciculaire	nadelig	جمع کردن
acicular crystal	cristal aciculaire	nadeliger Kristall	سوزنی
acide brick	brigue acide	saurer Stein	بلور سوزنی
acide free	exempt d'acide	säurefrei	آجر نسوز اسیدی
open - hearth furnace	four Martin acide	saurer Martinofen	بدون اسید
acide rock	roche acide	saurer Gestein	کوره مارتین اسیدی
acide slag	laiter acide	saurer Schlacke	سنگ اسیدی
activated carbon	charbon actif	Adsorptionskohle	سرباره اسیدی
active volcano	volcan actif	tätiger Vulkan	زغال فعال
adamant	diamant	Diamant	آتش نمان حال
adamant drill	couronne à grenaille d'acier	Schrotbohrer	الماس
adonant lustre	éclat adamantin	Diamantglanz	بته الماسی
adding of ore	addition de minerai	Erzzusatz	جلای الماسی
addition of slag	addition de scories	Zusetzen von Schlacken	اضافه کردن کانی
adjoining rock	roche encaissante	Nebengestein	اضافه کردن سرباره
			سنگ همبر

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

انگلیسی

aeration
aerial conveyor
affinage
after shock
agate
ageing
agitation
air blower
brick
air conditioning
air fan
air hammer
air jig
air line
alkali rock
alkali earth
alkali metal
all - lotation Process
alloy
alloy cast iron
alloy steel
alluvial deposit
alluvial plain
alluvial terrace
alluvial tin
alluvial period
alteration

فرانسه

aération
transporteur aérienn
affinage
tremblement secondaire
agate
vieilli sement
agitation
soufflerie
brique crue
conditionnement d'air
ventilateur
marteau pneumatique
jig à air comprimé
tuyauterie d'air
roche alcaline
sol alcalin
métal alcalin
procédé de flottation générale
alliage
fonte spéciale
acier spécial
alluvion
plaine alluvionnaire
terrasse alluviale
étain alluvionnaire
période alluvienne
alteration

آلمانی

Belüftung
Seilbahn
Affinerung, Raffination
Nachbeben
Achat
Alterung
Agitation
Geläse
Luftziegel
Luftkonditionierung
Ventilator
Pressluftbohrhammer
Luftsetzmaschine
Windleitung
Alkaligestein
Salzboden
Alkalimetall
Allflotation – Prozess, Gesamflotation
Legierung
Sondergusseisen
Spezialstahl
alluviale Lagerstätte
Schwemmebene
Alluvialterrasse
Seifenzinn
Alluvialepoche
Alteration

فارسی

تهویه - هوا دادن
سیم نقاله
تصفیه
پس لرزه
عقیق
فروت شدن
بهم زدن
دم
آجر خام
تهویه مطبوع
وانتیلاتور
چکش هوایی
چیک‌هوئی
لرزه‌های هوا
سنگ قلیایی
زمین قلیایی
فازات قلیایی
نظریه فلوتاسیون
آلیاژ
چدن مخصوص
فولاد مخصوص
رسوب آبرفتی
دشت آبرفتی
تراس آبرفتی
قلع آبرفتی
دوره آبرفتی
دگرسانی